**Bulletin de participation**

Nous vous félicitons d’avoir sélectionné la meilleure composition de votre pays et vous souhaitons la bienve­nue au concours international.

Veuillez compléter ce bulletin de participation et nous le retourner, avec les documents requis, par courrier électronique (communication@upu.int) ou par voie postale à l’adresse suivante:

Concours international de compositions épistolaires

Programme «Communication»

Union postale universelle

Case postale 312

3000 BERNE 15

SUISSE

|  |  |
| --- | --- |
| Renseignements sur le pays | |
| Nom du pays |  |
| Nombre de participants |  |
| Membres du jury |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Renseignements concernant l’organisateur national/les organisateurs nationaux | |
| Nom de l’organisateur national  ou des organisateurs nationaux (ministère/opérateur désigné, etc.) |  |
| Nom/prénom de la ou des personnes de contact pour  le concours |  |
| Numéro(s) de téléphone  et adresse(s) électronique(s) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Renseignements concernant le candidat | | |
| Fille |  | |
| Garçon |  | |
| Nom/prénom |  | |
| Date de naissance | Click here to enter a date. | |
| Lieu de résidence |  |  |
| Nombre de mots  de la composition originale  (au maximum 1000 mots) |  |  |
| Langue originale dans laquelle  la composition a été rédigée |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Liste de vérification | |
| *Documents requis* | *Ci-joint (veuillez cocher)* |
| Présent bulletin de candidature, dûment rempli |  |
| Lettre originale:   * Copie scannée au format pdf en couleurs de bonne qualité de la lettre originale manuscrite |  |
| * Copie au format Word |  |
| Traduction de la lettre vers l’anglais et/ou le français au format Word |  |
| Photo de bonne qualité du candidat, de préférence au format jpeg  (300 dpi au minimum) |  |

La soumission de ce bulletin de participation par l’organisateur national ou les organisateurs nationaux vaut acceptation du règlement du concours international de compositions épistolaires pour les jeunes ainsi que des conditions générales et spécifiques de présentation des compositions ci-dessous.

|  |
| --- |
| **Conditions générales et spécifiques concernant la soumission des compositions** |

L’organisateur national ou les organisateurs nationaux reconnaissent et acceptent que l’UPU ou ses parte­naires se voient accorder le droit de reproduire, d’éditer, de diffuser, d’exposer, de mettre à disposition et de publier gratuitement, dans le monde entier, sans restriction et à perpétuité, la composition ainsi que toute illustration et photo présentées au concours international de compositions épistolaires pour les jeunes de l’UPU. Cela comprend le droit d’incorporer la composition et les supports précités dans les publications de l’UPU, de traduire la lettre, intégralement ou en partie, vers d’autres langues et d’en tirer des adaptations, compilations, résumés, extraits ou autres produits dérivés. Les droits susmentionnés peuvent être exercés par l’UPU dans tout média et sous tout format connu ou encore à venir et comprennent le droit d’y apporter les modifications techniquement nécessaires à leur exercice par l’UPU.

En outre, en participant au concours, l’organisateur national ou les organisateurs nationaux donnent licence   
à l’UPU et à ses partenaires de reproduire, d’éditer, d’exposer, de publier et de mettre à disposition gratuite­ment, dans le monde entier et à perpétuité, les noms des lauréats et de l’organisateur national ou des organi­sateurs nationaux ainsi que toute illustration, photographie et/ou séquence vidéo de ceux-ci (y compris de leurs représentants) faite en rapport avec le concours ou la composition, sous quelque format que ce soit.

L’organisateur national ou les organisateurs nationaux certifient également que la composition soumise au concours est un travail original du candidat, que cette composition respecte les principes énoncés dans la Charte des Nations Unies et qu’elle ne viole les droits d’aucune tierce partie, notamment, mais non exclusive­ment, le droit à la vie privée.

À la lumière de ce qui précède, l’organisateur national ou les organisateurs nationaux certifient que les condi­tions applicables à leur concours national comprennent, par analogie et *mutatis mutandis,* les dispositions spécifiques susmentionnées, et que les candidats participant au concours national acceptent d’être liés par des conditions de soumission des compositions et de droits d’image équivalentes à celles précitées.

Signature:

Nom/prénom et titre:

Lieu et date: